

Số/No: 268/2024/BC-DAN

BÁO CÁO

Đánh giá kết quả hợp tác giữa Công ty Cổ phần Dược Danapha
và các Công ty liên kết

REPORT

*Assessment of the Collaboration Results between Danapha Pharmaceuticals JSC
and Affiliated Companies*

Hiện tại, Công ty Cổ phần Dược Danapha có các công ty liên kết sau:

Currently, Danapha Pharmaceuticals JSC is affiliated with the following companies:

Stt No.	Công ty liên kết Affiliated Company	Lĩnh vực liên kết, hợp tác Areas of collaboration
1.	Công ty Cổ phần DanSon Group DanSon Group JSC	Phân phối sản phẩm kênh OTC và ETC kê đơn; dịch vụ tư vấn Distribution of OTC and ETC prescription channel products; consultancy services
2.	DANHSON-BG OOD	Nhập khẩu trang thiết bị máy móc, xuất khẩu dược phẩm, vay đầu tư dự án nhà máy công nghệ cao Import of machinery and equipment, export of pharmaceuticals, investment loan for high-tech plant projects
3.	Tổng Công ty Dược Việt Nam – CTCP Vietnam Pharmaceutical Corporation - JSC	Nghiên cứu khoa học và triển khai công nghệ, sử dụng nhãn hiệu sao vàng Scientific research and technology deployment, utilization of the "Golden Star" brand
4.	Công ty cổ phần Dược Davina Davina Pharmaceutical JSC	Đầu tư dự án công nghệ Investment in technology projects

Ban điều hành Công ty kính trình Hội đồng quản trị Báo cáo kết quả thực hiện các hợp đồng có giao dịch liên kết như sau:

The Board of Directors would like to submit to the Board of Supervisors a report on the results of implementing contracts involving related-party transactions as follows:

I. Về tình hình hợp tác giữa Công ty Cổ phần Dược Danapha và Công ty cổ phần Danson Group (DSG)

Regarding the collaboration between Danapha Pharmaceuticals JSC and DanSon Group JSC (DSG):

Hợp đồng phân phối dược phẩm trong nước

Domestic pharmaceutical distribution contract

Kết quả kinh doanh kênh bán lẻ tăng dần so với các năm trước đây. Việc hợp tác cùng DSG đã giúp Danapha mở rộng độ phủ hàng bán, đem lại lợi nhuận cho Công ty.

II. Về tình hình hợp tác giữa Công ty Cổ phần Dược Danapha và Danhson-BG OOD:

Collaboration between Danapha Pharmaceutical JSC and Danhson-BG OOD:

1. Hợp đồng hợp tác xuất khẩu/ Export Cooperation Agreement:

Tình hình thực hiện hợp đồng xuất khẩu giữa hai công ty trong năm 2023 như sau:

The implementation of the export contract between Danapha Pharmaceuticals JSC and Danhson-BG OOD in 2023, is as follows:

Năm <i>Year</i>	Doanh thu <i>Revenue</i>
2023	175.655.227.304

Hợp đồng với công ty DanhSon BG là hợp đồng xuất khẩu tại các thị trường xuất khẩu truyền thống và giá bán không thay đổi qua các năm.

The contract with DanhSon BG involves export agreements in traditional export markets with unchanged selling prices over the years.

- Đánh giá: Doanh thu và lãi gộp cao.

Evaluation: High revenue and gross profit.

Qua các dữ liệu kinh doanh thực tế có thể thấy việc hợp tác của Công ty Cổ phần Dược Danapha và Công ty Danhson-BG OOD trong những năm vừa qua đã mang lại nhiều hiệu quả to lớn. Việc hợp tác đã góp phần mở rộng thị phần các sản phẩm của Danapha, mở rộng độ phủ hàng bán, đem lại lợi nhuận cho Công ty.

Based on the actual business data, it can be seen that the cooperation between Danapha Pharmaceuticals JSC and Danhson-BG OOD in recent years has brought significant benefits. The collaboration has contributed to expanding Danapha's product market share, extending coverage, and generating profits for the company.

2. Hợp đồng nhập khẩu máy móc thiết bị sản xuất

Import contract for machinery and equipment for production

Căn cứ các hợp đồng mua máy giữa Danapha và DanhSon BG, tình hình thực tế thực hiện hợp đồng đến nay như sau:

Based on the machinery and equipment purchase contracts between Danapha and DanhSon BG, the current situation regarding the implementation of the contracts is as follows:

STT No.	Tên Máy (Theo hợp đồng) <i>Machine Name (due to the contract)</i>	Tình trạng nhập khẩu máy <i>Machine Import Status</i>	Tình trạng thanh toán <i>Payment status</i>
1	Automatic line for dosing and closing Zvezda Mas in metal boxes	Đã về Công ty <i>Already arrived</i>	Chưa thanh toán Not yet paid
2	Automatic line for filling and assembling a Zolotoya zvezda inhaler	Đã về Công ty <i>Already arrived</i>	Chưa thanh toán Not yet paid

IV. Về tình hình hợp tác giữa Công ty Cổ phần Dược Danapha và Tổng Công ty Dược Việt Nam – CTCP

Regarding the collaboration between Danapha Pharmaceuticals JSC and Vietnam Pharmaceutical Corporation - JSC:

1. Hợp đồng nghiên cứu khoa học và triển khai công nghệ

Research and Technology Deployment Contract

Tình hình thực hiện các hợp đồng nghiên cứu khoa học và triển khai công nghệ giữa hai công ty trong năm 2023 như sau:

The implementation status of research and technology deployment contracts between the two companies in 2023, is as follows:

STT/ No.	Tên hợp đồng/ <i>Contract title</i>	Nội dung/ <i>Details</i>	Ngày ký/ <i>Signing date</i>	Hiện trạng/ <i>Condition</i>	Tình trạng thanh toán/ <i>Payment status</i>
1	Hợp đồng nghiên cứu khoa học và triển khai công nghệ số 01/2023/BE-DNP/VPR <i>Contract for scientific research and technology deployment No. 01/202/BE- DNP/VPR</i>	Đánh giá TĐSH sản phẩm Dalekine <i>Assessment of the Quality, Safety, and Efficacy Profile of Dalekine</i>	10.01.2023	Đang làm <i>In progress</i>	Chưa thanh toán hết Not yet paid
2	Hợp đồng dịch vụ tư vấn Hồ sơ miễn thử nghiên cứu tương đương sinh học số 1209/2023/BE- DNP/SITA	Đánh giá TĐSH sản phẩm Sitagliptin 50mg Danapha <i>Assessment of the Quality, Safety, and Efficacy Profile of</i>	12.09.2023	Đang làm <i>In progress</i>	Chưa thanh toán Not yet paid

Consulting contract for the Bioequivalence Study Exemption dossier No. 1209/2023/BE-DNP/SITA	Sitagliptin 50mg Danapha			
--	--------------------------	--	--	--

2. Hợp đồng sử dụng nhãn hiệu Sao vàng

Contract for the use of Golden Star Trademark

Căn cứ hợp đồng chuyển quyền sử dụng nhãn hiệu số 06/DAN-TCT ký ngày 17/06/2022 giữa Danapha và Tổng công ty Dược Việt Nam, tình hình thực tế thực hiện hợp đồng năm 2023 như sau:

Based on the agreement of transfer of trademark ownership, contract number 06/DAN-TCT signed on June 17, 2022, between Danapha and the Vietnam Pharmaceutical Corporation, the actual implementation of the contract in 2023 is as follows:

STT No.	Nội dung Details	Tình trạng thanh toán/ Payment status	Ghi chú Note
1	Phí sử dụng nhãn hiệu “Cao sao vàng” năm 2023 <i>The fee for using “Golden Star” trademark in 2023</i>	Đã hoàn thành Completed	Phí tạm tính/ Provisional fees

Hợp đồng có hiệu lực đến ngày 31/12/2031.

The contract is valid until December 31, 2031.

V. Về tình hình hợp tác giữa Công ty Cổ phần Dược Danapha và Công ty Cổ phần Dược Danapha – Nanosome

Regarding the collaborative engagement between Danapha Pharmaceuticals JSC and Danapha-Nanosome Pharmaceuticals JSC

Vào Quý 1/2023, sau khi tổ chức họp Đại hội đồng cổ đông của Công ty CP Dược Danapha-Nanosome để thông qua nội dung một số nội dung như sau:

In the first quarter of 2023, subsequent to convening the General meeting of shareholders' meeting of Danapha-Nanosome JSC to approve several agenda items as follows:

1. Chấm dứt dự án, thay đổi tên và đăng ký mã ngành kinh doanh. Danosome đã tiếp nhận Thông báo số 177/TB-SKHĐT ngày 12/4/2023 v/v chấm dứt hoạt động dự án nhà máy sản xuất thuốc của Công ty CP dược Danapha – Nanosome. Hiện nay, Công ty CP Dược Danapha-Nanosome đã đổi tên thành Công ty CP Dược Davina (từ ngày 05/04/2023), để thuận lợi cho quá trình kết nối với các đối tác, khách hàng khi giao dịch và kinh doanh, tránh nhầm lẫn với tên gọi của Công ty CP Dược Danapha.

Terminating the the project, renaming, and registrating of business sector code. Danosome received Notice No. 177/TB-SKHĐT dated April 12, 2023, regarding the termination of the pharmaceutical manufacturing plant project activities of Danapha-Nanosome JSC. Presently, Danapha-Nanosome JSC has been renamed to Davina Pharmaceutical JSC (effective from April 5, 2023) to facilitate connectivity with partners and customers during transactions and business operations, thereby avoiding confusion with the name of Danapha Pharmaceuticals JSC.

2. Thông qua các phương hướng làm việc và hoàn thiện các thủ tục pháp lý liên quan đến việc chuyển nhượng cổ phần giữa các cổ đông. Hiện tại cơ cấu vốn của Davina (Danosome cũ) như sau:

Adopting working directions and completion of legal procedures related to the transfer of shares among shareholders. Presently, the capital structure of Davina (formerly Danosome) is as follows:

- Công ty Cổ phần Dược Danapha sở hữu 49% vốn điều lệ, tương ứng 8.820.000.000 đồng.

Danapha Pharmaceutical JSC owns 49% of the charter capital, equivalent to 8,820,000,000 VND.

- Tổng Công ty Dược Việt Nam sở hữu 25% vốn điều lệ, tương ứng 4.500.000.000 đồng.

Vietnam Pharmaceutical Corporation owns 25% of the charter capital, equivalent to 4,500,000,000 VND.

- Bà Dương Hương Lý sở hữu 26% vốn điều lệ, tương ứng 4.680.000.000 đồng

Ms. Dương Hương Lý owns 26% of the charter capital, equivalent to 4,680,000,000 VND.

3. Làm việc với ông Nguyễn Bảo Vinh – nguyên Tổng giám đốc của Danosome về việc chịu trách nhiệm về các chi phí phát sinh liên quan đến nợ thuế và tiền mua oto thanh toán thiếu. Tổng giá trị chịu trách nhiệm là 883.812.565 đồng. Đến nay, ông Nguyễn Bảo Vinh chỉ thực hiện thanh toán 180.000.000 đồng, liên quan đến tiền mua xe. Số tiền còn lại, liên quan đến thuế tiêu thụ đặc biệt phát sinh và phạt chậm nộp thuế vẫn chưa được thanh toán lại cho Công ty Davina. (Kèm theo Biên bản làm việc ngày 22/12/2022)

Working with Mr. Nguyễn Bảo Vinh, the former CEO of Danosome, regarding accountability for incurred expenses related to tax debts and outstanding car purchase payments. The total accountable amount is 883,812,565 VND. As of now, Mr. Nguyễn Bảo Vinh has only made a payment of 180,000,000 VND, pertaining to the car purchase. The remaining amount, associated with incurred special consumption tax and late tax payment penalties, has yet to be reimbursed to Davina Pharmaceutical JSC. (Accompanied by Meeting Minutes dated December 22, 2022)

4. Thông qua các phương hướng làm việc và kế hoạch tiếp cận nguồn vốn vay trong nước từ Công ty CP Danson Group, Công ty đã từng bước xử lý những tồn tại do Ban Lãnh đạo cũ chưa giải quyết:

Adopting working directions and plans to access domestic loan capital from Danson Group JSC. The company has progressively addressed the existing issues left unresolved by the former leadership:

- Hoàn thành nộp các khoản thuế phải nộp Ngân sách Nhà nước theo quy định, Số tiền **3.844.427.309** đồng.

Completing the payment of due taxes to the State Budget, totaling 3,844,427,309 VND.

STT NO.	KHOẢN THUẾ/ TAX	TIỂU MỤC/ SECTION	TỔNG TIỀN THUẾ NỢ THUẾ ĐẾN NGÀY 31/03/2023 <i>The total amount of tax liabilities as of march 31, 2023.</i>	LIÊN QUAN ĐẾN NỘI DUNG/ RELATED TO
1	Thuế thu nhập doanh nghiệp <i>Corporate income tax</i>	1052	1.010.815.601	Thuế nhà thầu <i>Contractor tax</i>
2	Tiền chậm nộp thuế thu nhập doanh nghiệp <i>Late payment of corporate income tax</i>	4918	2.118.301.320	
			3.129.116.921	
3	Thuế tiêu thụ đặc biệt <i>Special consumption tax</i>	1764	240.000.000	Nhập khẩu xe ô tô TOYOTA SIENNA <i>Import of TOYOTA SIENNA automobiles.</i>
4	Tiền nộp do chậm thi hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính do cơ quan thuế quản lý <i>Late payment due to delayed enforcement of administrative penalty decisions by the tax authority</i>	4272	65.155.845	
5	Tiền chậm nộp thuế giá trị gia tăng từ hàng hóa sản xuất kinh doanh trong nước khác còn lại <i>Late payment of value-added tax on remaining domestically manufactured and traded goods</i>	4931	92.065.695	
6	Tiền chậm nộp thuế tiêu thụ đặc biệt hàng nhập khẩu bán ra trong nước <i>Late payment of special consumption tax on imported goods sold domestically</i>	4933	207.400.797	
7	Tiền chậm nộp các khoản khác điều tiết 100% ngân sách địa phương theo quy định của pháp luật do ngành thuế quản lý	4944	297.900	

STT NO.	KHOẢN THUẾ/ TAX	TIỂU MỤC/ SECTION	TỔNG TIỀN THUẾ NỢ THUẾ ĐẾN NGÀY 31/03/2023 <i>The total amount of tax liabilities as of march 31, 2023.</i>	LIÊN QUAN ĐẾN NỘI DUNG/ RELATED TO
	<i>Late payment of other regulated amounts, contributing 100% to the local budget as stipulated by tax authorities' regulations</i>			
8	Phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực thuế thuộc thẩm quyền ra quyết định của cơ quan thuế (không bao gồm phạt vi phạm hành chính đối với Luật thuế thu nhập cá nhân) <i>Administrative penalties in the tax field under the jurisdiction of decisions made by tax authorities (excluding administrative penalties related to the Personal Income Tax Law).</i>	4254	110.390.152	
			715.310.389	
	Tổng cộng/ Total		3.844.427.309	

- Thanh toán các khoản nợ lương cán bộ nhân viên trước đây, số tiền: **55.541.840 đồng**
Settling previous staff salary debts in the amount of 55,541,840 VND.
- Thanh toán khoản nợ Công ty kiểm toán AAC cho báo cáo kiểm toán năm 2021 và 2022, với tổng số tiền: **20.800.000 đồng**
Settling the debt owed to AAC Audit Company for the audit reports of 2021 and 2022, totaling 20,800,000 VND.
- Hoàn thành các thủ tục chấm dứt Dự án đầu tư Nhà máy sản xuất dược Danosome
Completing the termination procedures for the Danosome Pharmaceutical Manufacturing Plant investment project.
- Tiến hành đổi tên từ Công ty CP Dược Danapha – Nanosome thành Công ty CP Dược DAVINA kể từ ngày 05/04/2023.
Proceeding with the brand name change from Danapha-Nanosome JSC to DAVINA Pharmaceutical JSC, effective April 5, 2023.
- Làm việc với các đối tác, khách hàng và các nhà cung ứng về xác định giá trị quyết toán, về

việc giãn nợ, giảm nợ, đối chiếu và xác nhận công nợ và kế hoạch trả nợ,...

Collaborating with partners, clients, and suppliers to determine settlement values, negotiate debt extensions and reductions, reconcile and confirm debts, devise repayment plans, etc.

- Sau khi thanh toán các khoản nợ thuế, nợ lương và nợ đơn vị kiểm toán từ nguồn vay của Công ty CP Danson Group, số tiền còn lại không đủ để công ty Davina tái cấu trúc lại hệ thống kinh doanh, cũng như thanh toán lương và thù lao của các thành viên HĐQT, Ban kiểm soát, nhân viên công ty từ ngày 01/04/2022 đến nay.

After settling tax debts, salary debts, and audit firm debts with loans from Danson Group JSC, the remaining funds are insufficient for Davina Company to restructure its business system and to pay salaries and remunerations to board members, board of supervisors, and company employees from April 1, 2022, until now.

Tháng 12/2023 vừa qua, Công ty Davina đã tiến hành họp Đại hội đồng cổ đông bất thường với nhiệm vụ chính như sau:

In December 2023, Davina Company held an extraordinary shareholders' meeting with the following main tasks:

- a. ĐHĐCĐ xem xét thông qua việc tạm ngưng chi trả thù lao HĐQT, Ban kiểm soát trong thời gian công ty không phát sinh doanh thu và không có lợi nhuận. Thời gian áp dụng để từ tháng 01/2023.
The General meeting of shareholders considered and approved the temporary suspension of remuneration payments to the Board of Directors and the Board of Supervisors during periods when the company does not generate revenue and does not make profits. This policy will be effective from January 2023.
- b. ĐHĐCĐ xem xét trách nhiệm của HĐQT, Chủ tịch HĐQT, Tổng giám đốc, Trưởng Ban Kiểm soát nhiệm kỳ 2009-2021 và các cá nhân, tập thể có liên quan đến các tồn tại, sai phạm trong hoạt động quản trị điều hành, hoạt động đầu tư, kinh doanh dẫn đến hiệu quả hoạt động sản xuất kinh doanh thấp và thua lỗ, mất vốn của Công ty và cổ đông. Phương án thu hồi các khoản thiệt hại đã báo cáo tại các kỳ đại hội
The General meeting of shareholders reviewed the responsibilities of the Board of Directors, Chairman of the Board of Directors, CEO, and Head of the Supervisory Board for the 2009-2021 term and individuals or groups involved in existing deficiencies or wrongdoings in management, investment activities, and business operations leading to low operational efficiency and losses, resulting in capital depletion for the company and its shareholders. Plans for recovering reported losses were discussed.
- c. ĐHĐCĐ xem xét định hướng kinh doanh trong giai đoạn tiếp theo và phương án trả nợ vay, lãi vay cho Công ty CP Danson Group
The General meeting of shareholders considered business directions for the upcoming period and plans for repaying debts and interest to Danson Group JSC.

Từ các kết quả nêu trên, Ban điều hành Công ty lập báo cáo kết quả kinh doanh và kính trình HĐQT Công ty Cổ phần Dược Danapha xem xét, tiếp tục đồng ý cho các Công ty triển khai xúc tiến các hoạt động kinh doanh nhằm mang lại lợi ích cho các bên trong thời gian đến.

Based on the above results, the company's management board prepared a business performance report and would like to present it to the Board of Directors of Danapha Pharmaceutical JSC for review, continuing to agree to promote business activities for the benefit of all parties involved in the upcoming period.

Trân trọng!

Sincerely!

Nơi nhận/ Recipients:

- HĐQT, BKS;/ BoD, BoS;
- Lưu,/ Saved,

TM. BAN ĐIỀU HÀNH CÔNG TY
TỔNG GIÁM ĐỐC
GENERAL DIRECTOR



TS. Lê Thăng Bình

